



AIR DE PARIS



L'alchimie DU GESTE

Il suffit de pousser la porte et la matière prend vie.
Deux galeries à découvrir, deux laboratoires de poésie.

KAREN SWAMI a lâché sa carrière de productrice de cinéma pour respirer et exprimer son goût pour la céramique. Au sous-sol de l'atelier, les fours sont en marche. Tantôt patinées bleu cobalt, rouge flamboyant ou couleur céladon, tantôt immaculées, à la manière des urnes blanches d'Edmund de Waal, ses créations en mouvement prennent des formes spontanées, telluriques ou archétypales. Tournage, lissage, cuisson, émaillage, oxydation... "Je ne sais pas quelle direction ça prend mais cela doit exister !" La stratégie, c'était avant. Si des fissures apparaissent à la cuisson, des filets d'or viendront les réparer. Empreintes d'imprévisible, les pièces sur mesure de cette alchimiste sont habitées d'énergie. Dans ce jeu d'amour et de hasard en transformation permanente, la pièce finit par atteindre une vibration particulière.

▲ GALERIE KAREN SWAMI, 6, rue Victor-Schœlcher, Paris XIV. swami.fr

RIEN N'ARRÊTERA la poésie. Depuis la fondation de sa galerie *Avant-Scène*, en 1986, Elisabeth Delacarte poursuit sa quête en accompagnant des artistes en arts décoratifs dans leur cheminement. Pour célébrer trente ans de rencontres, elle invite quinze artistes à composer chacun une pièce unique. Table "Erosion sans mot" d'Andrea Salvetti, guéridon "Hydrogen" de Mark Brazier-Jones, cabinet "Arabesque" d'Elisabeth Garouste... Ces gammes personnelles composent une douce musique sculpturale dans l'espace lumineux de la galerie.

▲ GALERIE AVANT-SCÈNE, 4, place de l'Odéon, Paris VI. Tél. +33 (0)1 46 33 12 40. avantscene.fr

TEXTES SIBYLLE GRANDCHAMP

In the making

Two Parisian design galleries that cultivate poetry in forms and materials.

KAREN SWAMI gave up a career in film production to pursue her passion for ceramics. From her kilns emerge pieces in cobalt blue, flaming red, cool celadon green and immaculate white. Her forms are spontaneous, quasi-kinetic: "I never know what direction it might take," she says, "but it's always headed somewhere." If cracks appear during the firing process, she fills them in with gold. The creations of this alchemist of clay are infused with energy, and the beauty of the unpredictable.

POETRY PREVAILS: since the founding of her gallery Avant-Scène in 1986, Elisabeth Delacarte has been upholding this ideal, working with virtuosos in the decorative arts. To celebrate 30 years of fruitful collaborations, she has invited 15 artists to contribute one-of-a-kind creations. A cabinet by Elisabeth Garouste, tables by Andrea Salvetti and Mark Brazier-Jones... Their intimate expressiveness fills the exhibition space with sculptural lyricism.



De haut en bas: vase en grès, laque végétale japonaise et or pur, pièce unique, KAREN SWAMI. Lampadaire "Clara", en fer forgé et feuilles d'or, VINCENT COLLIN, pièce unique, pour la GALERIE AVANT-SCÈNE.

PHOTOS MATHIEU LOMBARDI-DR